

**Zeitschrift:** Comtec : Informations- und Telekommunikationstechnologie =  
information and telecommunication technology

**Herausgeber:** Swisscom

**Band:** 77 (1999)

**Heft:** 10

**Rubrik:** Firmen und Produkte

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



### Ein ausfallsicherer Mikroprozessor

Troubleshooting ohne Hilfe von aussen – das vermag der Prototyp eines neuen Mikroprozessors, den Hitachi entwickelt hat. Eigentlich besteht er aus zwei 32-bit-Mikroprozessoren, die über einen Komparator miteinander verkoppelt sind. Die beiden MPUs arbeiten parallel: Stellt der Komparator Abweichungen bei den Ein- oder Ausgangssignalen fest, dann werden die vermutlich «richtigen» Daten weiterverarbeitet. Der Doppelchip ist als Gatearray ausgeführt, läuft mit 60 MHz und benötigt eine Fläche von 217 mm<sup>2</sup>.

Hitachi, Ltd.  
6 Kanda-Surugadai, 4-Chome  
Chiyoda-ku  
Tokyo 101  
Japan  
Tel. +81-33-258 1111

### US-Regierung berät über neuen Verschlüsselungsstandard

Das amerikanische National Institute of Standard and Technology (NIST) berät gegenwärtig darüber, nach welchem Standard die Regierung künftig ihre Informationen verschlüsseln soll, um sie absolut sicher übertragen zu können. Etwas irritiert hat man zugegeben, dass – neben den renommierten US-Codes von IBM und den RSA Laboratories – auch zwei europäische Verfahren im Wettbewerb liegen: der belgische Rijndael-Code und der Serpent-Code (aus einem englisch-norwegisch-israelischen Joint Venture). Der bisher von der Regierung verwendete 56-bit-Code ist vor einem Jahr durch Zusammenschalten von Hochleistungsrechnern «geknackt» worden.

### IEEE benennt Preisträger für das Jahr 2000

Das Institute of Electrical and Electronics Engineers (IEEE), New York, hat weltweit die Empfänger der Technical Field Awards für das Jahr 2000 benannt. Unter den sechzehn Empfängern ist nur ein Europäer: Professor Wolfgang Fichtner von der ETH Zürich (für seine Arbeiten auf dem Gebiet der Halbleitersimulation), der den Andrew Grove Award erhält. Nokia hat übrigens noch einen weiteren Preis hingestiftet, der auf Fortschritte in der Internettechnologie abzielt. Ein Preisträger dafür ist noch nicht nominiert worden.

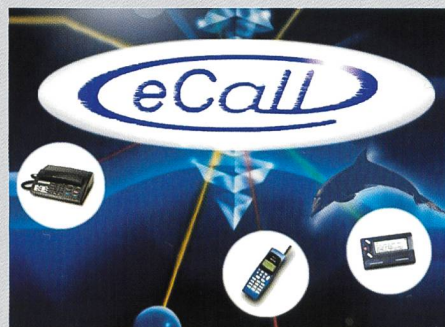
### Globales IP-Netz

Lucent Technologies ist für das Design und die Installation eines IP-basierten Multimedianeetzes von Telefonica Data, Tochter von Telefonica, Madrid, verantwortlich. Damit werden in fünfzehn Ländern Europas und in Amerika Internetworkingprodukte von Lucent zur Bereitstellung moderner Breitbanddienste wie Voice-over-IP, Daten- und anderer IP-basierter Dienste eingesetzt. Neben der Bereitstellung der Technologien verwaltet Lucent von Spanien aus auch die gesamte Integration und den Betrieb des 200-Mio.-US-\$-Netzes. Telefonica wird mit diesem Netz zu einem der ersten Telekombetreiber, der den Kunden in Europa und Lateinamerika Multimedia-dienste und anspruchsvolle Internetservices wie Voice-over-IP und Interconnect-services für ISPs (Internet Service Provider) zur Verfügung stellt.

Lucent Technologies  
Carmen Studer  
Public 17  
Ibelweg 11  
CH-6300 Zug  
Tel. 041 763 17 07  
Fax 041 763 17 09  
E-Mail: public17@spectraweb.ch.  
Homepage: www.lucent.de

### Messagedienst

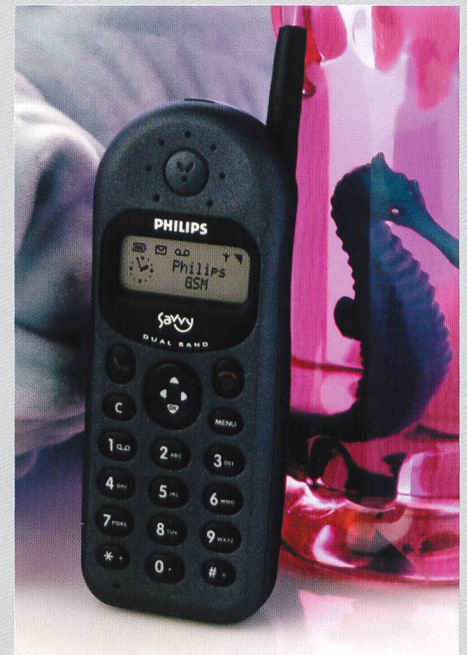
Der Internetdienst eCall erlaubt das Versenden von Textmeldungen an Pager und Natel ohne Einrichten einer speziellen Software. Es werden alle Schweizer Rufsysteme unterstützt. Jeder Kunde hat die Möglichkeit, sich eine eigene Teilnehmerliste zusammenzustellen. Der Dienst eCall ist dank der Internettechnik unabhängig vom Betriebssystem; der Kauf einer speziellen Software und deren Einrichtung entfallen gänzlich. Quittungen, ob die Meldung erfolgreich an die Zentrale übermittelt wurde, werden auf Wunsch per E-Mail ausgegeben.



Dolphin Systems  
Samstagenstrasse 45  
CH-8832 Wollerau  
Tel. 01 787 30 70  
Fax 01 787 30 71  
Homepage: www.dolphin.ch

### Savvy-Dual-Band-Mobiltelefon

Nach der erfolgreichen Markteinführung des Savvy GSM kündigt Philips das jüngste Mitglied der Mobiltelefoniefamilie an: das Savvy Dual Band. Dieses neue Produkt bietet die Vorzüge der aktuellen Entwicklungen in der GSM-Technik und dazu eine Reihe von neuen Merkmalen für noch einfachere Bedienung. Mittels Voice-Dial-Funktion erkennt das Handy die Stimme seines Besitzers und wählt selbständig, sobald ihm dieser den Namen der anzurufenden Person vorspricht. Das beschleunigt und vereinfacht nicht nur den Wählvorgang, sondern trägt auch zur Sicherheit bei, wenn das Handy im Auto benutzt wird. Im Voice-Dial-Speicher können bis zu zehn Nummern abgelegt werden. Für das Savvy



Dual Band wurde ein neuer Vibrationsalarm entwickelt, der diskret einen eingehenden Ruf meldet: Nach zweimaligem Vibrationsalarm beginnt das Handy zu klingeln, und zwar mit zunehmender Lautstärke.

Philips Info Center  
Tel. 0844 800 544  
Fax 056 417 75 75  
E-Mail: philips.info@philips.com



**Wie ins Netzwerk investieren?**

Durch die wachsende Kommunikation und die ansteigenden Datenflüsse ist man heute gezwungen, grosse Summen in Netzwerkgeräte (Switcher, Router, Netzwerkkarten usw.) zu investieren. Viele Firmen gehen nach dem Prinzip Planen–Investieren vor. Vielfach stellt sich nachträglich heraus, dass die ganze Investition am falschen Ort getätigt wurde. Aus diesem Grund zeichnet sich das Prinzip Messen–Planen–Investieren mehr und mehr als das richtige Prinzip ab. Nur wer genau weiss, wo Engpässe im Netzwerk sind, kann auch wissen, wo und wie im Netzwerk er seine Investitionen tätigen soll. Nur durch vorsorgliches Messen und Trenddaten aufzeichnen kann heute am richtigen Ort Geld gespart werden, welches morgen schon in eine neuere, bessere und ausgetestete Technologie investiert werden kann. Wer dieses Prinzip anwenden möchte, findet in der Emitec Datenkommunikationsbroschüre das richtige Werkzeug, um zu entscheiden, wo eine Investition nötig ist.

Emitec AG  
EMV- und HF-Messtechnik  
LAN/ATM/WAN/ISDN-Messtechnik  
Hinterbergstrasse 9  
CH-6330 Cham  
Tel. 041 748 60 10  
Fax 041 748 50 55

**Last-Mile-Komplettlösung**

Unter dem Titel «Excellence in Networking» stellte Datentechnik Intercom AG Gesamtlösungen auf der Telecom '99 in Genf vor. Hohe Verfügbarkeit und Servicequalität sind die herausragenden Eigenschaften der Access-Systemfamilie, bestehend aus:

- modularen Datennetzabschluss-einrichtungen DT NAE
- flexiblem Multiplexer DT MUX
- verbindendem Netzmanagement-system DT NMS

Die modularen Datennetzabschlusseinrichtungen DT NAE bieten besondere Flexibilität sowohl zum Übertragungsweg als auch zu den Endgeräten. Unterstützt werden alle gängigen Leitungsschnittstellen (G.703, HDSL, LWL, 2B1Q, I.430) und Endgeräteschnittstellen (X.21, V.35, G703, S0, 10BASE-T). DT NAE mit Funktionen wie Back-up und Bandwidth-on-Demand passen sich selbständig und intelligent wechselnden Bedingungen an. Die Managementfähigkeit mit Fernkonfiguration und frühzeitigem Erkennen von Störfaktoren gewährleistet hohe Verfügbarkeit. Alle relevanten Daten werden mittels SNMP Inband oder Outband zwischen DT NAE und Netzmanagement-system DT NMS übertragen. Der flexible Multiplexer DT MUX bietet unbegrenzte Modularität beim Designen von Netzen durch Vereinigung von Konzentrator-, Cross-Connect- und Add-and-Drop-Funktionen in einem System. Der DT MUX ist

Bindeglied zwischen DT NAE und Backbone oder Add-and-Drop-Multiplexer. Hot-Plug-and-Play, anpassungsfähiges Taktversorgungskonzept, End-to-End-Management sowie redundante Managementwege zählen zu den Leistungsmerkmalen. Komplettiert wird die Systemfamilie mit dem Netzmanagement-system DT NMS. Systemüberblick und Verfügbarkeit für mehrere tausend zentrale und periphere Netzelemente werden mit diesem auf LINUX basierendem Managementwerkzeug verwaltet. Unterstützung bei der Planung und Inbetriebnahme, aber auch frühzeitiges Erkennen möglicher Engpässe im laufenden Betrieb sichern den hohen Qualitätsstandard des Netzes. Das DT NMS eignet sich für zentrale und verteilte Managementstrukturen und bietet offene Schnittstellen für die Einbindung in übergeordnete Systeme.



Datentechnik Intercom AG  
Seestrasse 69  
CH-8806 Bäch  
Tel. 01 787 82 00  
Fax 01 784 97 70  
E-Mail: info@datentechnik.com  
Homepage: www.datentechnik.com

**IMPRESSUM**  
**comtec**<sup>®</sup>

Herausgegeben von Swisscom AG  
Publié par Swisscom SA  
Pubblicato da Swisscom SA

Jahrgang / Année / Anno 77

ISSN 1 420-3715

Redaktion / Rédaction / Redazione:  
Hannes Gysling, Dipl.-Ing. ETH, Riedmatt 29  
CH-6300 Zug, E-Mail: mediakom@hallweb.ch  
(Chefredaktor / Rédacteur en chef / Caporedattore)

Sekretariat / Secrétariat / Segretariato:  
Andrea Tröhler, Tel. 031 - 342 31 37  
Swisscom AG, COM-PR  
CH-3050 Bern

Verlag / Maison d'édition / Casa editrice:  
Künzler-Bachmann Medien AG  
Geltenwilenstrasse 8a, CH-9001 St. Gallen  
Tel. 071 - 226 92 92, Fax 071 - 226 92 95  
Verlagsleiter / Éditeur / Editore: Roland Köhler  
r.koehler@kueba.ch

Anzeigenmarketing / Régie des annonces / Servizio pubblicitario: Künzler-Bachmann Medien AG, Geltenwilenstrasse 8a, CH-9001 St. Gallen  
Tel. 071 - 226 92 92, Fax 071 - 226 92 93  
Medien-/Verkaufsleitung / Directeur de vente / Responsabile delle vendite: Marco Predicatori  
m.predicatori@kueba.ch

Anzeigenleiter / Chef de vente des annonces / Responsabile della vendita delle inserzioni:  
Oliver Goekbas, o.goekbas@kueba.ch

Druck / Impression / Stampa:  
Multicolor Print AG/Maihof Druck  
Sihlbruggstrasse 105a, CH-6341 Baar  
Tel. 041 - 767 76 57, Fax 041 - 767 76 79

Layout: Karin Haslimann

Erscheint monatlich  
Paraît mensuellement  
Esce mensilmente

Abonnementspreis  
(inkl. 2,3 % MWSt.): 1 Jahr Fr. 80.–  
Prix d'abonnement  
(y compris 2,3 % de TVA): 1 année 80 fr.  
Prezzo d'abbonamento  
(incl. 2,3 % di IVA): 1 anno fr. 80.–

Bestellungen / Commandes / Per abbonarsi:  
Swisscom AG, Andrea Tröhler,  
Tel. 031 - 342 31 37, Fax 031 - 342 27 79  
andrea.troehler@swisscom.com  
Künzler-Bachmann Medien AG, Renate Meyer,  
Tel. 071 - 226 92 92, Fax 071 - 226 92 31  
r.meyer@kueba.ch

© comtec, Swisscom AG, Bern, 1999